

تهنہا یہ ک پہیام

< کوردی - kurdish >



دكتور ناجي كوري ئيراهيم العرفة

४८

**پیداچونه‌وی: پشتیوان سایر عهزیز**

رسالة واحدة فقط



ناجي بن إبراهيم العرفة

٢٠١٩

ترجمة : فريق القسم الكردي بموقع إسلام هاووس

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

## تهنها يه ک په یام



سوپاس و ستایش بُو خوای گهوره و میهرهبان و درودو صهلات و سهلام بُو سهرب پیشنهادی مرؤفایه‌تی  
محمد المصطفی و ئال وبه‌یت و هاوهل و شوینکه و توانی ههتا ههتایه ..

**ئەم پەرتۇوکە پېشکەشە بە :-**

سەرجەم ئەو كەسانەي كە بەدواي هەقىقەت و راسگۇي و دلسۆزىدا وىلىن .

بە هەموو خاوهن بىرۇ ھۆشىكى ھەست زىندۇو .

**چەند پرسىارىك پېش خويىندەوە :-**

1-مەبەست چىيە لەم تاكە پەيامە ؟

2-ئايا كىتىبى پىرۇز لەبارەي ئەم پەيامەوە چى ووتۇوھ ؟

3-ئايا قورئانى بىرۇز لەبارەيەوە چى ووتۇوھ ؟

4-دواي هەموو ئەمانە راى تۆ چىيە ؟

**ناوهەرۈكى بابەتكە :-**

دواي ئەوهى كە خواي گهوره ئادەمى دروستىرىد، تاكە پەيامىكى رەسەن بەدرىۋىزىي مىزۇو كە ئاراستەي هەموو مرؤفایەتى كراوه، ئەوهىيە كە خواي گهوره يەك خوايە و دەبىت هەر ئەويش بېرسىرىت، لەم پېنىاوهشدا پەروەردگار سەرجەم پېغەمبەرانى وەك ئادەم و نوح و ئىبراھىم و موسى و عىسى و موحەممەدى رەوانە كردووه، بُو ئەوهى خەلکى بگەرپىنهوە بُو رېڭايى راست و دروستى

یه کخواپه رستی، ئه و خوایه که خالق و مه عبوده و شایانی ئه و هی که به تنهها هه ر ئه و بپه رستیریت ..

خوای گهوره نوح پیغه مبه ری رهوانه کرد (سەلامی خوای لى بىت) بۆ ئه و هی بانگه وازی خه لکی بکات بۆ ووشە يەك که بريتى بوولەھى خوای گهوره تاکه خوایه که و هه ر ئه و يش بپه رستن، بە هەمان شیوه يە پەيامی پیغه مبه ران ئىبراھیم و موسى و عیسى و كۆتا پیغه مبه ر موحەمەد (سەلامی خوا لە هەموو يان بىت) هەر ئه و پەيامه بووه، خوای گهوره تاکه خوایه که و هه ر ئه و يش بە تنهها بپه رستن ..

### ئەم نارد بۆ گەياندى ئەم پەيامە

|                                   |    |          |
|-----------------------------------|----|----------|
| خوا يەك خوايە بە تەنھايى بىپەرستن | بۆ | نوح      |
| خوا يەك خوايە بە تەنھايى بىپەرستن | بۆ | ئىبراھیم |
| خوا يەك خوايە بە تەنھايى بىپەرستن | بۆ | موسى     |
| خوا يەك خوايە بە تەنھايى بىپەرستن | بۆ | عیسى     |
| خوا يەك خوايە بە تەنھايى بىپەرستن | بۆ | موحەمەد  |

خواي گهوره پیغه مبه ره (أولوا العزم) -ه كان وغەيرى ئه وانىشى رهوانه کردووه، ئه وانهى که لە قورئاندا ناويان هاتووه و دەيانناسىن، ئه وانهشى که ناويان نەھاتووه و نايانتاسىن، رهوانهى کردوون بۆ جى بە جى کردنى چەند كارىكى گرنگ، ئه و يش بريتىن لە : -

**يەكەم :** وەرگرتنى وەھى خوايى و گەياندى بە گەل و شوينكەوتوانى .

**دۇوھم :** شوينكەوتوانيان فيرى يەكخواپه رستى و ئىخلاص بکەن لە پەرستنى پەروھەر دگاردا .

**سېھم :** سەرمەشقىكى باش بن بۆ خەلکى لە گوفتار و كرداردا، بۆ ئەھە خەلکى چاويان لى بکەن بۆ بەره و خواچوون و پەرستنى بە يەكتابى .

**چوارم :** خه‌لکی و شوینکه و توانیان ئاراسته ده‌کهن بۆ تەقوا و خواناسین وجى به جىگىردىنى فەرمانەكانى و شوینكەوتىنى .

**پىنجەم :** خه‌لکی و شوینكەوتوانیان فيرى ئە حکامەكانى دين ورپەوشت بە رزى بکەن .

**شەشم :** رېئمۇنى كردنى خه‌لکى سەركەش و بتىپەرسىت بۆ واز ھىنان لە سەرينى و بانگەواز كردنىيان بۆ يە كخوابەرسىتى .

**حەۋەم :** بە خه‌لکى را بگەيەن كە ئەوان پاش مىدىن خواي گەورە زىندويان دەكتەوه، وە لە رۆزى دوايىشدا لە سەر كارو كرده وە كانىيان خواي گەورە لېيان دەپرسىتەوه، ئە و كە سەرى كە باوهەرى بە خوا ھىنا بىت و بە تەنها ئە ويىشى پەرسىتى بىت و كارو كرده وە باشى كرد بىت، پاداشتەكەى بە هەشتى نە براوه يە، ئە وەشى بە پىچەوانەوه ھاوهلى بۆ خوا بېيار دابىت و سەرپىچى فەرمانەكانى كردىت، جىڭا و مەئوای ئاڭرى دۆزەخە .

ئە و پىغەمبەر و فورستادانە خواي گەورە و تاك و تەنها دروستى كردوون، گەردون و ئە وشى لە گەردوندا هە يە هەر ھەمووى بە زمانى حال دان دەنیت بە يە كخواي ذاتى ھەق تەعالاى (الله) كە ھەر ئە و خالقە و شاهىدى تا كوتەنھاي ئە وەشى بۆ دەدەن، (الله) خالق و دروستكارى ئەم گەردونە و ئە وشى تىيدا يە لە گىانلە بەران مروق و غەيرى ئەوانىش، ھەر ئە وشى مىدىن و زىيانى دروستكردووه، زىيانى فانى و دوا رۆزى ھەتا ھە تايى ..

كتىبە پىرۆزە كانى جولەكە و گاور موسىمانانىش شاهىدى بۇونى خوا و تاك و تەنھايى دەدەن .

ئە و كە سەرى كە بە شوين راستىدا دەگەرىت، ئەگەر بىتۇ بابەتى خوا و پەرسىتراوى بە بابەتىانە و ئىخلاصەوە لە ئىنجىل و قورئانى پىرۆز دىراسە بکات دە توانىت ئە و صىفاتە ناوازانە جىا بکاتەوه كە تايىبەتن بە خواي گەورە وە، بە شىوه يەك كە هىچ كەس و هىچ خوايەكى درۆزى بە شدارى ئە و زاتە پىرۆزە ناکەن لە و صىفاتانەدا، ئەمەش ھەندىك لە و صىفاتانە يە كە ئاماژەيان پىدەكەين :

**1- خواي ھەق و راست ئە و خوايە يە كە خالق و دروستكارە، نەك دروستكراو و مەخلوق .**

**۲- خواي ههق و راست ئهو خواييه يه که تاك و تنهنا و بى شهريک و هاوهله، نهک چهند خوا و باوک و کور .**

**۳- خوا (الله) پاک وبىگه رده له ههموۋئه و بىركردنەوە ناراستانەي که مروقەكان بىرى لىدەكەنەوە بهرامبەر بەخوا، ئهو خوايەي که چاوى مەخولقەكان دەركى پىنناكەن .**

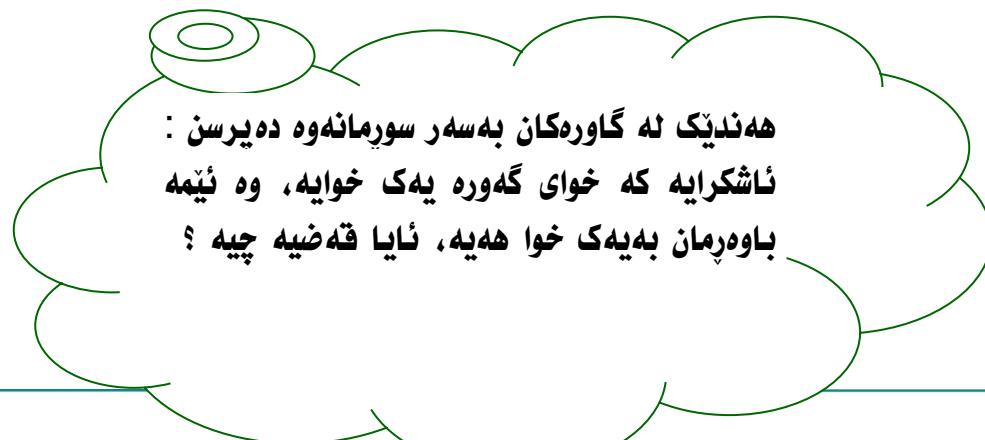
**۴- (الله) ئهو خوايەي که هەميشە بۇوه و هەر دەشېت، وھ جياوازه له دروستكراوه کانى ، وبەھىچ شىوھىيەكىش له يەكىك لە دروستكراوه کانى خۆيدا نەتواوه تەوە و تەجيىسىد نەكراوه .**

**۵- خوا خوايەكى بىنازە له هەمۇ دروستكراوه کانى و بەھىچ شىوھىيەك پىيوىستى بەوان نىيە، وھ خۆى بۇخۆى قائمه، نه باوکى هەيە و نە دايىك، نه ھاوسەرى هەيە و نە مىنال، وھ پىيوىستى بە خواردن و خواردنەوە و ھىچ يارمەتى و ھارىكارى ھىچ كەس نىيە، بەلكو ئەوە دروستكراوه کانى پىيوىستيان بە خواي گەورە هەيە .**

**۶- تنهنا (الله) خاوهنى ئهو صيفاتە بەرز و پيرۆز وجوان و تەواوانەي که بريارى داوه بۆ خۆى و ھىچ كەسيش شاييانى ئهو صيفاتانە نىيە لە مەخولقەكانى، بەشىوھىيەك وىنە و ھاوشىوھى نىيە .**

دەتونىن لەرىگا ئهو صيفاتە بەرز و پيرۆز و تەواوانەي پەروەردگارىشەوە بگەينە بەتال كردنەوە و تىكشاندى تەواوى خوا درۆينەكانەوە، ئهو خوا درۆزن و بەتالانەي که مروقەكانى كردونيان بە خواي خۆيان، لە كاتىيىدا ئەوانە ھىچ نىن جگە لە دروستكراويىكى خواي بەرز و بلند ..

ئىستاش فورسەتمان بدهن، بگەرىيىنەوە بۆ بابەتى ئهو پەيامەي که پىشتر باسمانكىد، وھ چەند دەقىيەك لە ئىنجىل و قورئانى پيرۆز وەربگرىن کە باس لە يەكخوايى پەروەردگارمان بۆ دەكەن.



به راستی من له کاتی خویندنه و هو لیکولینه و هوی چروپرم له سه نه صرانیه ت و گفتونگوی زورم له گه  
نه صرانیه کان، بوم روون بویه و هو که خوای گه وره (الله) لای ئه وان و هک هندیک که سیان ته صهوری  
ده که ن بریتین له مانه خواره و هو :

یه که م : خوای باوک .

دو و هم : خوای کور .

سیه هم : خوای روحی پیروز .

بويه و هک شتیکی ساده و ساکار وبه دیهی ولوزیکی ساغ و دروست، که سی لیکوله و هر په لکیش  
ده که ن بو چهند پرسیاریک که ئاراسته نه صرانیه کان بکریت :

مه به ست چیه له ووتني (الله واحد) خوا یه ک خوا یه، له کاتیکدا ئیوه ئاماژه بو سی خوا و په رستراو  
ده که ن .

ئایا خوا یه ک خوا یه به لام له ناو سی خودا تواوه ته و هو، یان سی خودا وله ناو یه ک خودا  
تواونه ته و هو (1 له ناو 3، یان 3 له ناو 1) دا ؟

سه ره رای ئمه ش، و به پیی هندیک بیرون باوه ری نه صرانیه کان، هر یه ک له م سی خوا و په رستراو  
ه کارو و ه زیفه ووینه و که بینونه خویان هه یه، و هک له خواره و هو ئاماژه پیده که بین :

1- الله و خوای باوک خالق و دروست کاره .

2- الله و خوای کور رزگار کار و فریاد ره سه .

3- الله و خوای روحی پیروز پ اویث کار و پشتگیر کاره .

ئەوهى واگومان دهبات كەوا مەسيح كورى خوايى، يان خوا وپەرسىراو وبەشىك بىت لەخوا، تەواو پېچەوانە ئەوهى كە دەقەكانى تەورات وئينجىل دەيگەيەن، چونكە دەقى ئەو كتىبانە دەلىن : خواي گەورە (الله) هىچ كەسىك لە دونيادا نايىيىت، ئەمەش ھەندىك لەو دەقانەيە :

**"إنكم لم تسمعوا صوته قط ولم تروا وجهه"** (انجيل يوحنا 37:5)

واتا : ئىيە گۈيتان لە دەنگى ئەو نەبووه، وە ھەرگىز رۇخسارىتان نەبىنىيە .

**"لم يره أحد قط ولا يستطيع أحد رؤيته"** (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس 16:6)

واتا : هىچ كەسىك ھەرگىز نەبىنىيە، وە ھىچ كەسىكىش ناتوانىت بىبىنەت .

**"لا أحد يراني ويقى حيا"** (الخروج 20:33).

واتا : هىچ كەسىك نامبىنەت و بەزىندووپىش بىنەتە وە .

لەسەر ئەساسى ئەم دەقانە وغەيرى ئەمانەيش، زۆر بە سەر سورمان وراستىڭى وئەمانەتە وە دەپرسم: چۆن دەتوانرىت تەوفيق بىرىت لەنیوان ووتە ئەو كەسانە ئە عىسى بەخوا دەزان، لەگەن ئەو دەقانە ئىنじلى كە پىداڭرى دەكەن لەسەر ئەوهى هىچ كەسىك نىيە خوا بىبىنەت، وە يان گۆيى لە دەنگى خوا بىت ..

ئايدا جولەكەكان لەكاتى خۆيدا خىزان وشويىنكە وتوانى عيسىيان نەبىنى، ئايدا عيسى مەسيحيان نەدى و گۆيىان لەدەنگى نەبوو (ئەو خوا كورە كە ئەوان باوهەريان پېيەتى) .

ئايدا چۆن تەورات و ئىنجليل بىريارى ئەوه دەدەن كە خوا (الله) نابىنرىت و كەسىش گۆيى لە دەنگى نابىت، كەچى پاشان كەسىك دىت و باوهەرى وايە ئەو (عىسى) يە كە بىنويانە و گۆيىان لەدەنگى بۇوه خوايى يان كورى خوايى؟ ئايدا لىرەدا نەيىنەك ھەيە كە پەبىوه ست بىت بە ھەقىقەتى خواوه ؟

بەلام بىگومان تهورات تەئكىد لە پىچەوانەمى ئەمە دەكاتەوە، ئەھۆتا لە تهوراتدا لە خواى گەورەوە نقلى كردووە كە دەلىت : "إِنِّي أَنَا الرَّبُّ وَلَيْسَ هُنَاكَ مِنْ إِلَهٍ آخَرُ. وَإِنِّي لَمْ أُتَكَلِّمْ بِالسَّرِّ وَلَمْ أُجَعِّلْ هَدْفَى مُسْتَتِرًا .. إِنِّي أَنَا اللَّهُ وَإِنِّي أَنْطَقْتُ بِالْحَقِّ، وَإِنِّي أَعْلَمُ مَا هُوَ صَدْقٌ" (إشعيا 45:19).

واتا : بىگومان من پەروەردگارم، جگە لە منىش ھىچ پەروەردگار و پەرسىراویكى ترニيە، بىگومان من بە نەھىنى لەگەل ھىچ كەسىك قىسەم نەكردووە، وە ئامانجى خۆمم پەنهان نەكردووە، بىگومان من (الله) و پەرسىراوم، وە منىش بە ھەق و راستى دەبىزىم، وە بىگومان ئەھۆرى راست بىت ئەھۆرە دەگەيەنم ...

### ئايدا ئىتىر ھەقىقەت كامەيە ؟

بەرمۇو ئە دەقاتەي پېشىوو چەند جارىكىي تر بخويىنەرەوە و وپاشان چاك لىيى وورد بېرۇو و بىريان لى بىرەوە .

پىكەوە دەست دەكەين بە گەشتىك بۆ لىكۈلىنەوە لە پىناو ناسىن و ھەقىقەتى خواى گەورە (الله جل جلالە) لە ئىنجىيل و قورئانى پېرۋىز، بە ئۆمىدى ئەھۆرى بە راوا سەرنجەكانىن بابەتەكەمان دەولەندىتر بىكەن، پاش خويىندەوە و بىركىنەوە و تىرامان لە ئايەتەكانى قورئانى پېرۋىز و دەقەكانى ئىنجىيل، و خويىندەوە ناوهرۇڭى ئەم نامىلکەيە، بەخويىندەوەيەكى رەخنە گرانەيى بابهتىيانەي مونصيفانە ..

لە پىناو رەچاو كردنى بابەتىيانەي ئەم بابەتە من تەنها بەلگەكان دەخەمە رۇو بى ئەھۆرى ھىچ تە عليقىكىان لەسەر بىدم، بە ئۆمىدى ئەھۆرى زۆر بەھۇردى و بابەتىانەوە بىرى لى بىكەنەوە، بەشىۋەيەك ھىچ بۆچۈن و تەصەورىكى ترى پىش و مختە كارىگەرى لەسەرتان نەبىت ...

**خوای گهوره ( الله ) خوایه کی تاک و تنهای ههقه له ئینجیل که پیی ده لین  
کتیبی پیروز ( له سه ردهمه کونه کهیدا - العهد القديم - ) .**

❖ **اسمع يا إسرائيل: الرب إلها رب واحد (الثنية 4:6)**

واتا : ئهی إسرائیل که مه بهست پیی یه عقوبه : په روهردگار خوا و په رستراوی ئیمه یه، که  
په روهردگاریکی تاک و تنهایه ..

❖ **أَلَمْ يَخْلُقَ اللَّهُ الْوَاحِدُ لَنَا رُوحَ الْحَيَاةِ وَبِرْزَقَنَا؟ ( ملاخي 15:2 )**

واتا : ئایا خوای گهورهی تاک و تنهایا گیانی زیانی دروست نه کردووه، و هه رئه ویش نیه که رزق  
ورژیمان نادات ..

❖ **لَعْلَمُوا وَتَؤْمِنُوا بِي، وَتَدْرِكُوا أَنِّي أَنَا هُوَ اللَّهُ، لَمْ يَوْجُدْ إِلَهٌ قَبْلِيْ وَلَنْ يَكُونْ إِلَهٌ بَعْدِي. أَنَا هُوَ الرَّبُّ، وَلَا  
مُخْلِصٌ غَيْرِي ( إِشْعَيَاء 43:10-11 )**

واتا : با بزانن وباوهرم پیی بهینن، وه ئیدراك بکەن که بیگومان من خوا و په رستراوم، وه هیچ  
په رستراویک پیش من نه بووه، وه دواى منیش نابیت، هه رمن په روهردگارم، وه هیچ رزگار که ریک نیه  
جگه له من .

❖ **أَنَا هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ وَلَا إِلَهٌ غَيْرِيْ . مَنْ مُثْلِيْ؟ ( إِشْعَيَاء 6:44 )**

واتا : هه رمن خوا یه کە مینم و لە سه ره تاوه هه ره بووم و کەس پیش من نه بووه، وه دواهە مینم و  
کۆتام، کەس دواى من نامینیت، ( به لام من هه ره مینم )، وه هیچ په رستراو و هاوشیوه یه کی من بونی  
نیه ..

❖ **أَلَسْتُ أَنَا الرَّبُّ وَلَا إِلَهٌ غَيْرِيْ ؟ بَارِ وَمُخْلِصٌ، وَلَيْسَ هَنَاكَ آخِرٌ ( إِشْعَيَاء 45:21 )**

واتا : ئایا من په روهردگار نیم ؟ هیچ په رستراویک جگه له من نیه، چاکه کار و رزگار کەرم، لیبره  
هیچ کە سیکی تر ( خوایه کی تر ) بونی نیه ..  
ئایا هیچ دھقیکی تری هاوشیوه ئەم دەقانەت له یاده ؟

**خواي گهوره ( الله ) خوايه کي تاك و تنهای ههقه له ئينجيل كه پىي دهلىن كتىبى پيرۆز ( له سەردهمە نۇئىھەكەيدا - الْعَهْدُ الْجَدِيدُ - ) .**

❖ **وَالْحَيَاةُ الْأَبْدِيَّةُ هِيَ أَنْ يَعْرُفُوكَ أَنْتَ إِلَهُ الْحَقِّ وَحْدَكَ وَأَنْ يَسْوَعَ الْمَسِيحُ الَّذِي أَرْسَلْتَهُ (انجيل يوحنا 3:17)**

واتا : زيانى هەميشه بى ئە و زيانى يە كە بتناسن كە تو بە تاك و تنهما خوا و پەرسنراوى هەقىت، وە يەسوعى مەسيحيشت رەوانە كردووه وبە پىغەمبەرت گىراوه ..

❖ **اعبُدُوا اللَّهَ إِلَهَكُمْ وَقُدُّمُوا الْخَدْمَةُ لَهُ فَقْطُ (انجيل متى 10:4)**

واتا : ( الله ) بېرسنراىتن كە پەرسنراوتانە، وە ھەموو خزمەت و قوربانىيەك بە تنهما بۇ ئە و پېشکەش بىكەن ..

❖ **اسمع يا إِسْرَائِيلُ : الرَّبُّ إِلَهُنَا رَبُّ وَاحِدٍ... إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ وَلَيْسَ آخَرُ سُواهُ (انجيل مرقس 28:12 - 33)**

واتا : ئەي إسرائيلى كە مەبەست پىي يەعقوبە : پەروردگار خوا و پەرسنراوى ئىيمەيە، كە پەروردگارىكى تاك و تنهايى، بىگومان ( الله ) تاك و تنهايى، وەھىچ كەس و خوايەكى تر جگە لە و بۇنى نىيە ..

❖ **إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ وَالْوَسِيطُ بَيْنَ اللَّهِ وَالنَّاسِ وَاحِدٌ ، وَهُوَ الْإِنْسَانُ الْمَسِيحُ يَسْوَعُ (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس 5:2)**

واتا : بىگومان ( الله ) خوايەكى تاك و تنهايى، وە ناوهندىگىر لەنیوان خوا و خەلکىدا يەك كەسە، ئەويش مروقە كە يەسوعى مەسيحە ..

❖ **جاء أحدهم إليه وقال له: "سيدي الصالح، ما هو الشيء الصالح الذي أعمله كي أحصل على حياة أبدية؟" فأجابه (عيسى): (( لماذا تدعوني صالحًا؟ ليس هناك من صالح إلا واحد، إنه الله )) (انجيل متى 19:16-17 كما في نسخة الملك جيمس )**

واتا : يەكىل لهوان هات بۇ لاي ئەو، وە پىي ووت : گەورەم صالح، ئەو شتە چاکە چىيە كە ئەگەر ئەنجامى بىدەم زيانى هەميشه بى به دەست دەھىيئم ؟ عىياساش وەلامى دايىھە و ووتى : بۆچى بە صالح بانگم دەكەن ؟ لىرە هىچ چاکە يەك نىيە جگە لە تاكە كەسىك، ئەويش خواي گەورە ( الله ) يە ..

ئایا ده توانیت چهند ده قیکی تر باس بکهیت ته نکید لهوه بکاتهوه که (الله) خوایه کی تاک و تنهایه، وھ سی خوا نیه.

### خوای گھوره خوایه کی تاک و تنهایه له قورئانی پیرۆزدا.

خوای گھوره له قورئاندا فەرمۇویه تى : - **﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ \* اللَّهُ الصَّمَدُ \* لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ \* وَلَمْ**

**يَكُنْ لَهُ كُفُواً أَحَدٌ﴾** [سورة الاخلاص : ۱- ۴].

واتا : (ئەی محمد (صلی الله علیه وسلم) ئەی ئیماندار) بلى : ئە خوای کە ناوی \_ الله \_ خوایه کی تاک و تنهایه (بى ھاودل و ھاوتایه) \* خوا زاتیکی پایه دار و دەسەلاتداره، نیازى به کەس نییە و ھەموویان ئاتاجى ئەون، ھەر ئە و دە توانى بەلاؤ و ناخوشى لابەریت و پیویستى و داخوازیه کانمان جى بە جى بکات \* ھېچ کەسى لى نەبۈوه و خوشى له کەس نەبۈوه \* ھەرگىز ھاوتاوا ھاوشىپوھ و دەسەلاتدارىکی تر نییە کە لە بەرامبەریه و بەھەستىت و ھاوشانى بىت.

**﴿لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ﴾** [سورة الأنبياء : 25].

واتا : بىگومان ھېچ خوایه ک نیه جگە لە من و دەبىت ھەر من بپەرسن.

**﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمَا مِنْ إِلَهٌ إِلَّا إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنْ لَمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ**

**لَيَمْسَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾** [سورة المائدة : 73].

واتا : سویند بىت بە خوا بىگومان ئەوانەش بى باوهەر بۇون کە و تيان : خوا یە کىکە لە سی دانە خوا (لە حاھەتىكدا) : ھېچ خوایه ک، ھېچ پەروھەردگارىک نیه جگە لە خوایه کی تاکو تنهایا، خۆئەگەر لە و گوفتاره نابەجى و ناقۇلایەيان كۆل نەدەن، سویند بە خوا ئەوانەيان کە بى باوهەر بۇون سزا يە کى بە ئىشيان تۈوش دەبىت.

**﴿إِنَّ إِلَهَكُمْ لَوَاحِدٌ﴾** [سورة الصافات : 4].

واتا : بە راستى خواي ئىيۇھ تاک و يە کىکە.

﴿ أَإِلَهٌ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَأْتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴾ [سورة النمل: 64].

واتا : ئایا رهوايە لەگەل زاتى خودا خواى تر ھەبىت؟، پىيان بلى : ئادەتى بەلگەتان چىيە بىھىزىنە مەيدان ئەگەر ئىيۇھ راستگۇن.

لە راستىدا ئەم پەيامە، پەيامى (يەكتاپەرسى خواى گەورە) بابەتى سەرەتكى قورئانى پىرۆزە، كە لە زۆرىيەك ئايەتەكانى تردا جەختى لەسەر كراوهەتەوە، چونكە ھەموو كار و كرددەوە كانى تر لەسەر بنچىنە بەھىزى يەخواپەرسى بنيات دەنرىت ..

**لە راستىدا ئەم پەيامە پەيامى (يەخوا پەرسى) بابەتى سەرەتكىيە لە قورئانى پىرۆزدا**

## كۆتايى

ئەم دەقانە وغەيرى ئەم دەقانەش، سەدان بەلگەيى كتىبى پىرۆز (ئىنجىل) و قورئانى پىرۆزىش كە هيچ مەجالىيەك بۆ گومان ناھىيەنەو جەخت لەسەر ئەۋە دەكەنەوە كە خواى گەورە تاك و تەنھا يە و هيچ پەستراوېيکى تر لەغەيرى ئەو بۇونى نىيە، ئەۋەتانى لە كتىبى پىرۆز (ئىنجىل) دا ھاتووه :

اسمع يا إسرائىل: الرب إلها رب واحد... إِنَّ اللَّهَ وَاحِدٌ وَلَيْسَ أَخْرَ سُواهُ

[انجىل مرقس 8:12 - 33.]

واتا : گۈئى بىگە ئەرى ئىسرائىل : پەروەردگارمان كە پەستراومانە پەروەردگارىيەكى تاكانەيە، خواى گەورە يەك خوايە، وە جىڭە لەۋىش هيچ خوايەكى تر نىيە، قورئانى پىرۆزىش ئەم بابەتەي بەم شىۋەيە باسکردووه، وەك خواى گەورە فەرمۇويەتى : **﴿ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴾** [سورة تىلاعىت : ۱] واتا : ئەمى موحەممەد تۆ بلى : خواى گەورە يەكە .

كتىبى پىرۆز (ئىنجىل) تەنها جەخت لەوە ناكاتەوە كە خواى گەورە يەك خوا بىت، بەلگە دىسان جەخت لەھەۋىش دەكاتەوە خوا خوايەكى دروستكەر و فورىياد رەس و تاكانەيە، وەك ھاتووه : **”لَتَعْلَمُوا**

وَتَؤْمِنُوا بِي، وَتَدْرِكُوا أَنِّي أَنَا هُوَ اللَّهُ، لَمْ يَوْجُدْ إِلَهٌ قَبْلِيْ وَلَنْ يَكُونْ إِلَهٌ بَعْدِي. أَنَا هُوَ الرَّبُّ، وَلَا مُخْلِصٌ غَيْرِيْ" ]

[ إشعياء 43: 10-11 ]

واتا: بُو ئَهُوهِي بِزَانْ وَ باوهِرم بِي بِهِيْنْ، وَ دَهْرَكَ بِهِوهِ بِكَهِنَ كَه بِيْگُومَانَ مَنْ هَهْرَ مَنْ خَوا وَ پَهْرَسْتَراوْمَ، پِيْشَ مَنْ هِيْجَ پَهْرَسْتَراوْيِيكَ نَهْبُووهِ، وَهِ هِيْجَ پَهْرَسْتَراوْيِيكِيشَ لَه دَوَایِ منهِوهِ نِيهِ، مَنْ پَهْرَوْهَرَدَگَارَمَ، وَهِ هِيْجَ رِزْگَارَکَهِرَ وَ فَرْسِيَادِرَه سِيْكَ نِيهِ .

بِهِمَهْشَ روْوَنْ دَهْبِيْتَهِوهِ كَه بِانْگَهِشَهِي خَوايِهِتِي عِيسَى وَ پَوْحَى پِيرَوْزَ وَ شَتِي تَرِيشَ هِيْجَ سَهْنَهِدَ وَ بِنَهْمَا وَ بَهْلَكَهِيَهِكَى نِيهِ، ئَهْوانْ هِيْجَ نِينْ جَگَهِ لَه دَرُوْسْتَكَراوْيِيكَ لَه دَرُوْسْتَكَراوْهَكَانِي خَوا، وَهِ هِيْجَ فَهْرَمَانِيَيِكِي خَوايِهِتِيَانَ بَهْدَهْسَتَ نِيهِ، ئَهْوانْ خَوا وَ پَهْرَسْتَراوْ نِينْ، وَهِ بَهْشِيْكَ وَنَمَوْنَهِيَهِكَ نِينْ لَهْخَوا، چُونَكَهِ ئَهْوَهَاوْشِيْوَهِي نِيهِ، وَهِكَ ئَهُوهِي لَه كَتِيْبَيِي پِيرَوْزَ (ئِيْنِجِيل) وَ قُورَئَانِي پِيرَوْزَدا باسْكَراوَهَ .

خَوايِگَهُورَه بَهْهُوْيِي گَوْمَرَايِي وَ سَهْرَلِيْشِيَوَوِي وَ پَهْرَسْتَنِيَانَ بُو غَهِيرِي خَوا لَه جَولَهَكَانَ تُورَه بُوو، وَهِكَ كَتِيْبَيِي پِيرَوْزَ (ئِيْنِجِيل) دَاهَا تَوَوَهِ : " احْتَدَمْ غَضْبَ الرَّبِّ عَلَيْهِمْ " [ العَدْد 3: 25 ].

واتا : توورِهِي خَوايِگَهُورَه رِزَّا بَهْسَهْرِيَانَدا، هَهْرَ بُوْيِهِ مُوسَى (سَهْلَامِي خَوايِ لَيْ بِيْتَ) گَوْيِرَهَكَهِ ئَالْتُونِيَهِكَهِي بَهْنُو ئَيْسَرَائِيلِي تِيْكَشَكَانَد ..

لَه لَايِهِكَى تَرَهَوَهِ پِيْويِستَهِ ئَامَارَه بَهْوهِ بَكَهِينَ كَه كَوْمَهْلَيِيكَ لَه يَهْكَخَوا پَهْرَسْتَانِي گَاوَرَهَكَانَ دَوَوْجَارِي سَزا ولِيَّدانَ وَسَتَهِمَ بَوْوَنَهِوهِ، چُونَكَهِ باوهِرِيَانَ بَه يَهْكَخَوا پَهْرَوْهَرَدَگَارَهِبُوو، وَهِ رِازِي نَهْبُوونَ كَه رِيْنُومَايِيَهِ پَاكَ وَبِيْگَهِرَدَهَكَانِي عِيسَى كَه بَرِيتَى بَوْوَنَ لَه (يَهْكَخَوا پَهْرَسْتَى) بَگَوْپَنَ، وَبَهِ هَهْمَوَهِ شِيْوَهِيَهِكَ دَاهِيَنِرَأَوِي (سَيِّ خَوايِهِتِي) يَانَرِهَدَ كَرَدَهَوَهِ، كَه ئَهْوَهِ بَيَدِعَهِو دَاهِيَنِرَأَوِي كَه لَه سَهْرَ دَهْسَتَى (پَوْلس) وَ شَوِيْنِكَهِو تَوَهَكَانِيَهِو خَزِيَنِرَابَوْوَنَهِ نَاوَ ئَايِنِي نَهْصَرَانِيَهِتَ .

پَوْخَتَهِي وَوَتَارِ وَ گَوفَتَارِ ئَهْمَ پَهْيَا مَهْمَانَ ئَهُوهِيَهِ : خَوايِگَهُورَه ئَادَهَمَ وَ نَوْحَ وَئَيْبِرَاهِيمَ وَ مُوسَى وَ عِيسَى وَ مَوْحَهِمَهَدَ وَ سَهْرَجَهِمَ بِيْغَهِمَبَهِرَانَ وَنِيَّرَرَأَوَانِي خَوْيَ (صَهَلَاتَ وَ سَهْلَامِيَانَ لَه سَهْرَ بِيْتَ) بُو ئَهُوهِ بَهْشِيْوَهِيَهِكَهِي هِيْجَ شَهِرِيَكَ وَهَاوَهْلَيِيكَ بُو بَرِيَارَ نَهْدَهَنَ، ئَهْمَهْشَ تَاكَهِ پَهْيَا مَيِ ئَهْوانَ بَوْوَهِ بُو گَهَلَ وَ نَهْتَهِوهِكَانِيَانَ ..

## په رستراوی ههق و راستی تاکه په رستراویکه بؤیه به تاک و تهنا هه رئه و په رسته

مادام په یامی پیغامبهران و نیرراوانی خوای گهوره یه ک په یام و یه ک ناوه رُوكیان هه یه، ئایا  
ئائینی ئه و پیغامبهر و نیرروانه کامه یه؟

ناوه رُوك وجه و هه ری په یامه کهيان بریتیه له ته سليم بوون به خوای گهوره و په روهدگار، ته سليم  
بوون به ته واوی فه رمانه کانی په روهدگار، به و شیوه یه لنه ناخ و دله وه به هه مو شیوه یه ک رازی بیت  
که (الله) په روهدگارت بیت، وئائینی پیروزی ئیسلامیش ئاین و شهريعه ت و به رنامه ی زیانت بیت، ووه  
موحه مهديش (صلی الله علیه وسلم) پیغامبهر و پیشهوات بیت.

ته سليم بوون : ئه و وشه یه که ته عبیر له مانا و مه بستی و وشه ی (ئیسلام) ده کات، هه رئه  
مانایه ش مه فهوم وجه مکی ئه م زاراوه یه له زمانی عه ربیدا ..

قورئانی پیروزیش له م باره یه وه ته ئکیدی کرد وه ته و که ئائینی پیروزی ئیسلام ئائینی ههق و راستی  
وسه رجه م پیغامبهران و نیرراوانی خوای گهوره و میهره بانه، وه ده کریت به دادا چون بُراستی ئه م  
مه سئه له یه ش له کتیبی پیروز بکریت له عه دی جه دید و عه دی قه دیمیشدا، بُر زیاتر شاره زا بوون  
له م بابه تهیش به یارمه تی خوای گهوره له په رتووکی داهاتو و ماندا به تیر و ته سه لی باس له م  
مه سئه له یه ده کهین .

له کوتایی شه وه، پیویسته ئه وه بلیین که له پیناو سه رفرازی و رُزگار بوونی هه میشه بی ده بیت ئه م  
په یامه پیروزه وه ربگرین و باوه ری پی بهینین و زوریش موخلیص و دل سوز بین بُوی، به لام تهناهه ئه م  
کاره بس نیه، به لکو پیویسته له سه رمان باوه ریش به ته واوی پیغامبهران و نیرراوانی خوای گهوره  
بهینین (له نیویشیاندا باوه ر به کوتا پیغامبهر موحه مه دی کوری عه بدوا سه لام و صه لاتی خوای لئ  
بیت) وه شوین نیگا و رینومایی و کاروکرده وه کانیان بکه وین، که هه رئه وه بیش ریگا و ریبا ز باوه ردارانه  
به ره وه زیانیکی هه میشه بی و پر له به خته وه ری .

ئەی ئەو كەسەي دلسوزىت خۆش دەويىت و بە دلسوزىش بەشىون راستى وەھقىقەتدا عەودالىت، ئىستا ئىتر كاتى ئەوە هاتووه بىرىيڭ لەخوت بکەيتەوە پېش ئەوھى مردن يەختەپى بگرىت و هەموو ھەل و فورسەتىكىت لەدەست بىدات، كاتى ئەوە هاتووه بزانىت مەبەست لە دروست بۇونت چىه لەم زيانەدا، لە كويىھەت و بۆچى مەبەستىكىت هاتووه بۆ كويىھەت و بۆ كويىھەت ھەنگاو ھەلدەگرىت، چونكە لەگەل تىپەر بۇونى ھەموو چركەيەك، مروف چرىيەك لەو كاتە نزىك دەبىتەوە كە خواى گەورە دىارى كردووه بۆ مالئاوايى كردىنى يەكجارى لەم دونيايى، جا مروفى ژىير وھۆشمەند ئەو مروفەيە تاكە سەرمایەكەي كە بىرىتىيە لە ساتەكانى زيانى بكتە زەخىرە لە پىنماو رەزامەندى خواى گەورە و بەدەست ھىنانى خوشگوزەرانى ھەتا ھەتايى .. ئايا كەسىك ھەيە لە ئىيمە پەند وئامۆرگارى لەم ووتانە وەربگرىت ؟!

دواى بىر كردىنەوە وە تىپامان لەم بابەتە گرنگەي باسمان كرد، بە ژىرييەك كە ھەست بە گرنگى بابەتەكان بكتە، وە بە دلىكى راستگۇ وپاکەوە كە راستىيەكان وەك خۆيان بىبىننەت، كاتى ئەوە هاتووه كە بىيار بدهىت كە خواى گەورە تاك و تەنھايى و هىچ شەرىك وەهاوەل و كور ونەوھىيەكى نىيە، وە باوهەرپى بېي بھېنىت و بەراست و دروستى و بەتاك و تەنھايى ھەر ئەوھىش بېپەرسىتىت، وە باوهەرپىشت بەوە ھەبىت كە موھەممەد پىغەمبەر و نىرراوى خوايى، وەك تەواوى پىغەمبەرە كانى تر، وەك نوح و ئىبراهيم و موسى و عيسى (سەلامى خواى گەورە لەھەمووپىان بىت).

جا ئەگەر بىيارتدا ئەم شا رىكايە بگرىتە بەر، ئەوا دەتوانىت لەرىكى ھاوارىيەتەوە يان دراوسييەكى موسىمانىت، يان نزىكتىرين مزگەوت لىتەوە، يان لەرىكى ناوهەندىيەكى ئىسلامىيەوە، داواى يارمەتىيان لى بکەيت و پىنومايت بکەن، يان ئەوەتاناى شەرەفمەند دەبم بەوھى كە پەيوەندىيم پىۋە بکەيت، يان نامەم بۆ بنىرىت ..

**﴿ قُلْ يَا عِبَادَى الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ**

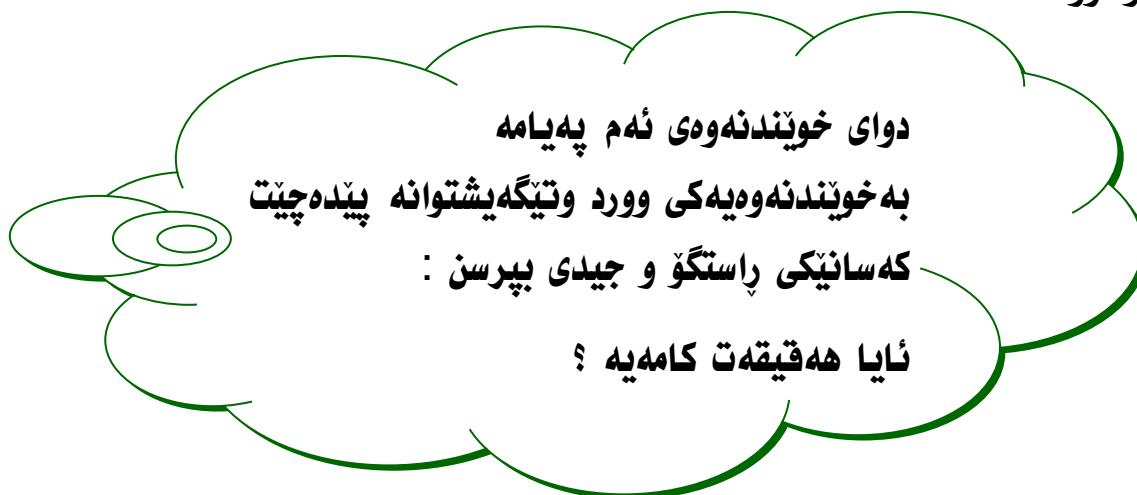
**الْغَفُورُ الرَّحِيمُ وَأَنِيبُوا إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنَصَّرُونَ وَاتَّبِعُوا**

**أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٤﴾** [سورة الزخرف : 53-55]

واتا : ئەی پېغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) پېيان بلى : خوا دەفەرمۇیت : ئەی بەندەكانم .. ئەوانەی كە خۆتان گوناھبار كردووه و هەلەتان زۆرە، نائومىد مەبن لە رەحمەتى خوا، چونكە بەراستى ئەگەر ئىيۇھ تەوبەي راست و دروست بکەن، خوا لەھەمۇو گوناھو هەلەكانتان خوش دەبىت، چونكە بىنگومان ئەو خوايە زۆر لىخۇشبوو لىپىوردىيە و زۆر بە سۆزو مىھەرەبانىشە \* ھەول بەدن ھەميشە و بەردەواام دلتان لاي خوابىت و بگەرىنەوه بۇ لاي پەروەردگارتان و تەسلىمى ئەوبىن، پېش ئەوهى كە سزاي خوا يەخەتان بگۈرىت لەوهودواش سەركەتوو نابن كەس نابىت بەرگىريتان لى بکات.

**لىرىدا شىيىكى تر ھەيە ...**

**دوا ووشە :**



ئەم پرسىارانە و كۆمەللىك پرسىاري تريش لە پەرتۈوكى داھاتووماندا بەيارمەتى خواي گەورە ropyon دەكەينەوه .

پېشوازى لە ھەر چاك كردن و راستىكردنە وەي ھەلەيەك دەكەين ..

وصلى والله وسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلام .

## پیرستی بابه ته کان

| لاپیده | ناونیشان  | م |
|--------|---|---|
| 1      | چهند پرسیاریک پیش خویندنه وه ؟  | 1 |
| 1      | ناوه روکی بابه ته که  | 2 |
| 8      | یه کخواپه رستی له کتیبی پیروز ( به لینامه کون = العهد القديم ) مه بهست پی تهوراته | 3 |
| 9      | یه کخواپه رستی له کتیبی پیروز ( به لینامه نوئ = العهد الجديد ) مه بهست پی نینجیله | 4 |
| 10     | یه کخواپه رستی له قورئانی پیروزدا   | 5 |
| 11     | کوتایی  | 6 |
| 15     | دوا ووشہ  | 7 |
|        |   |   |

